

Terza votaziun per promover la proprietad

Gia per la terza giada quest onn vengnan votantas e votants clamads a l'urna per decider davart la promoziun da la proprietad da chasas ed abitaziuns. Duas giadas ha i dà in na.

Il 23 da settember decida il suveran davart l'iniziativa da l'Associaziun svizra dals proprietaris da chasas «Segirezza d'abitar per persunas pensiunadas». «Bleras persunas veglias pateschian da la taglia sin la valur da l'atgna locuziun», di la cussegliera dals stans da la pcd, *Brigitte Häberli-Koller*. «Quai malgrà ch'ellas èn stadas l'entira vita spargnusas ed han fatg tut il pussaivel per pagar lur daivets sin l'atgna chasa u abitaziun.» E quella situaziun veglia l'iniziativa «Segirezza d'abitar per persu-

nas pensiunadas» midar. L'iniziativa vul pussibilitar a persunas pensiunadas d'astgar renunziar da pagar taglia sin la valur da l'atgna locuziun sch'ellas vulan quai. Persuenter pon quellas persunas dastgar trair giu pli paucs custs per l'atgna chasa u abitaziun da la taglia.

Per ils adversaris è quell'iniziativa la fallida via per evitar che persunas pensiunadas han difficultads da pagar las taglias malgrà ch'ellas han pajà giu l'ipoteca. Gest per evitar tals cas hajan plirs chantuns, er il Grischun, introduci mesiras che pussibiliteschian als possessurs da reducir l'autezza da la taglia. Quai per exempel cun mo quintar las stanzas che vengnan effectivamain duvradas. «En ge-

neral san ils possessurs da chasas ed abitaziuns profitar dal sistem existent e buca cuntrari», di la cussegliera naziunala *Hildegart Fässler* da la ps.

Damai che l'iniziativa privilegia mo ils pensiunads saja l'iniziativa malgista, di Fässler. «Malgista envers ils locataris e famiglias giuvnas che hajan cumprà in da chasa e na possian betg profitar da l'iniziativa. Sche l'iniziativa vegnia approvada dal suveran quintia la confederaziun cun entradas pli pitschnas per la confederaziun, ils chantuns e las vischnancas da 750 milliuns francs mintg'onn. Quai che avess la fin finala lura puspè consequenzas per tut ils burgais, di Fässler.



Damai che l'iniziativa privilegia mo ils pensiunads è quella malgista envers ils locataris e famiglias giuvnas, pretendan ils adversaris da l'iniziativa.